

Porównanie tłumaczeń Objawienie 9:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I z — dymu wyszły szarańcze na — ziemię i została dana im władza jaką mają władzę — skorpiony — ziemi.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I z dymu wyszły szarańcze do ziemię i została dana im władza jak mają władzę skorpiony ziemi
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Z dymu wyszły na ziemię szarańcze* ** i dano im władzę – władzę, z jakiej korzystają skorpiony*** ziemi. ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I z dymu wyszły szarańcze na ziemię i dana została im władza jak mają władzę skorpiony ziemi.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I z dymu wyszły szarańcze do ziemię i została dana im władza jak mają władzę skorpiony ziemi

¹⁾ I h : Islam, powstał w Arabii, <x>730 9:3</x>L.

²⁾ <x>20 10:12</x>; <x>360 2:2-11</x>; <x>730 9:7</x>

³⁾ <x>490 10:19</x>; <x>730 9:5</x>